

*Introduction of Government Bills*

At the same time we urge that import restraints continue to be imposed and that the offshore manufacturers be urged and pushed, if necessary, to add Canadian content.

We are distressed at the lack of R and D done here in Canada by U.S. manufacturers.

\* \* \*

[*Translation*]

**CRIMINAL CODE, IMMIGRATION ACT, 1976 AND  
CITIZENSHIP ACT**

MEASURE TO AMEND

**Hon. Ray Hnatyshyn (Minister of Justice and Attorney General of Canada)** asked for leave to introduce Bill C-71, an Act to amend the Criminal Code, the Immigration Act, 1976 and the Citizenship Act.

**Mr. Speaker:** Shall the Hon. Minister have leave to introduce the bill?

**Some Hon. Members:** Agreed.

Motion agreed to, Bill read the first time and ordered to be printed.

**Mr. Speaker:** When shall the bill be read the second time? At the next sitting of the House?

**Some Hon. Members:** Agreed.

\* \* \*

[*English*]

**HAZARDOUS MATERIALS INFORMATION REVIEW  
ACT**

REFERENCE TO STANDING COMMITTEE

**Mr. Doug Lewis (Parliamentary Secretary to Deputy Prime Minister and President of the Privy Council):** Mr. Speaker, there are three motions which have been discussed among the Parties. I think you will find unanimous consent for them to be introduced and voted on immediately.

The first motion is with respect to Bill C-70, an Act to amend the Hazardous Products Act. I move:

That, when Bill C-70, an Act to amend the Hazardous Products Act etc., is read a second time, it be referred to the Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs.

**Mr. Speaker:** Does the Hon. Parliamentary Secretary have unanimous consent to move the motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Mr. Speaker:** The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**CONSTITUTION ACT, 1982**

REFERENCE TO STANDING COMMITTEE OF CONSTITUTION  
AMENDMENT (NEWFOUNDLAND ACT)

**Mr. Doug Lewis (Parliamentary Secretary to Deputy Prime Minister and President of the Privy Council):** Mr. Speaker, the second motion refers to an item on the Projected Order Paper today with respect to what is called the Pentecostal Assemblies Act of Newfoundland. There have been discussions among the Parties and I think you will find that there is unanimous consent to the following motion being introduced and passed. I move:

That notwithstanding any Standing Order of this House, when debate on the motion in the name of the Minister of Justice respecting an amendment to the Constitution of Canada on the matter of the Pentecostal Assemblies of Newfoundland, Government Business No. 9, is concluded, the said debate shall be deemed adjourned and the motion shall be deemed referred to the Standing Committee on Justice and Solicitor General;

That the motion shall remain on the Order Paper for resuming the adjourned debate;

That the Standing Committee shall take up and consider the motion at its next meeting and shall report or shall be deemed to have reported same back to the House at the next sitting of the House, provided that if necessary the House shall revert to Presenting Reports from Committees for the purpose of receiving the report;

That no Notice of Motion to concur in the Committee report shall be received by the House; and

That notwithstanding the usual practices of the House, when debate on the motion is resumed whether or not the Committee has made a report to the House, Members may refer to the deliberations of the Committee in debate.

**Hon. Bob Kaplan (York Centre):** Mr. Speaker, I rise on a point of order. I am certainly disposed to agree with this motion but I have a genuine question. It states at the middle of the motion that the committee shall be deemed to have reported the same back to the House at the next sitting of the House. Does that mean if the resolution proceeds today the next sitting of the House is Thursday?

**Mr. Speaker:** Perhaps the Hon. Parliamentary Secretary can assist the Hon. Member for York Centre (Mr. Kaplan).

**Mr. Lewis:** Mr. Speaker, I think that is in the vernacular of this place. He will know that when Bills are introduced, the normal terminology is to ask, when shall the Bill be read a second time, at the next sitting of the House, and think that is what this means. It may or may not be Thursday.

**Mr. Kaplan:** If the resolution proceeds today, and the Government could choose to call the Bill on Thursday, unless the committee had met between today and Thursday there would be no opportunity for the committee to meet. I do not object to that, I just want to be clear if that is what might